

Der Direktraumlufbefeuchter RB/P-D2/3.1 ist ein Produkt der Marke AIRWIN® der BOGA GmbH. Er dient zur vollautomatischen Erzeugung von Aerosolnebel aus VE-Wasser nach dem Ultraschallprinzip. Die Leistungssteuerung des Befeuchters erfolgt durch ein extern generiertes EIN/AUS-Signal, MODBUS RTU oder durch ein kundenseitig geliefertes, stetiges Regelsignal.

### Beschreibung

- Gehäuse aus VE-Wasser-resistentem Edelstahl mit abnehmbarer Haube
- Ausblashutzen aus Kunststoff mit integriertem Tropfenfänger
- Filterung der Ansaugluft durch auswaschbaren Grobfilter
- Querstromlüfter für große Luftförderleistung
- Zentraler, elektrischer Steuerungsanschluss am 15-poligen Stecker
- MODBUS RTU Schnittstelle ausgeführt als D-SUB
- Ultraschall-Schwingkreis mit integrierter Sicherung und Temperaturüberwachung der Leistungstransistoren
- Stufenlose Leistungsregelung bei Betrieb mit analogem Regelsignal
- Statusmeldungen Befeuchtung und Sammelstörmeldung
- Integrierte Routinen zur Fehlererkennung an Zulauf und Ablauf
- Redundante Niveauüberwachung
- Strommessung aktiver Komponenten
- Elektrischer Leistungsanschluss 48 V-AC an der Einbaubuchse
- Anschlussmöglichkeit üblicher Regelsignale 0-10 V-DC und 4-20 mA
- Anschlussmöglichkeit eines Hygrostaten – auch 2-stufig
- Anschlussmöglichkeit einer Sicherheitskette
- Magnetventilkombination für den Wasserzulauf und den Wasserablauf
- Wassertechnischer Anschluss ohne Werkzeug durch Schlauchverbinder für metrische Schläuche/Rohre
- Automatische Niveauregulierung des Wasserstandes, Trockengehschutz, Überhitzungsschutz, Schutz gegen Überspannungsspitzen, Überlaufschutz, Unterbrechungsschutz
- **AquaDrain plus:** integriertes Hygienemanagement zur zyklischen Spülung der Wasserzulaufleitung, der zyklischen oder dauerhaften Entleerung der Wasserwanne nach festgelegten Parametern

### Technische Daten

max. Befeuchtungsleistung	1	kg/h
Anzahl der Schwinger	2	Stück
Leistungsaufnahme	110	VA

### Abmessungen

Einbaumaße Befeuchter - HxBxT	176 x 444 x 290	mm
Schlauch Wasserzulauf	Ø 6	mm
Schlauch Wasserüberlauf/-ablauf	Ø 12	mm
Gewicht	7	kg

### Einsatzbedingungen

Stromversorgung	48 / 50	V / Hz
Leitfähigkeit VE-Wasser	5...20	µS/cm
Umgebungstemperatur	5...45	°C
Umgebungsfeuchte	0...90	% rF
Wassertemperatur	5...40	°C
Wasserdruck	1...4	bar

### Lieferumfang

- RB/P-D2/3.1 Direktraumlufbefeuchter
- Montage- und Bedienungsanleitung
- Wasserfilter für Schlauch D/d = 6/4 mm (inkl. 100 mm Schlauch)
- Absperrhahn Ø 6 mm
- Ablaufrohr Ø 12 mm
- Steckerteil 3-polig, 16 A
- D-SUB Steckverbinder 15-pol. mit Gehäuse

### Produktspezifikation

Fabrikat	AIRWIN®
Typ	RB/P-D2/3.1
Artikel-Nr.	7900270



Rev 07/2021



Der Direktraumlufbefeuchter RB/P-D4/3.1 ist ein Produkt der Marke AIRWIN® der BOGA GmbH. Er dient zur vollautomatischen Erzeugung von Aerosolnebel aus VE-Wasser nach dem Ultraschallprinzip. Die Leistungssteuerung des Befeuchters erfolgt durch ein extern generiertes EIN/AUS-Signal, MODBUS RTU oder durch ein kundenseitig geliefertes, stetiges Regelsignal.

### Beschreibung

- Gehäuse aus VE-Wasser-resistentem Edelstahl mit abnehmbarer Haube
- Ausblashutzen aus Kunststoff mit integriertem Tropfenfänger
- Filterung der Ansaugluft durch auswaschbaren Grobfilter
- Querstromlüfter für große Luftförderleistung
- Zentraler, elektrischer Steuerungsanschluss am 15-poligen Stecker
- MODBUS RTU Schnittstelle ausgeführt als D-SUB
- Ultraschall-Schwingkreis mit integrierter Sicherung und Temperaturüberwachung der Leistungstransistoren
- Stufenlose Leistungsregelung bei Betrieb mit analogem Regelsignal
- Statusmeldungen Befeuchtung und Sammelstörmeldung
- Integrierte Routinen zur Fehlererkennung an Zulauf und Ablauf
- Redundante Niveauüberwachung
- Strommessung aktiver Komponenten
- Elektrischer Leistungsanschluss 48 V-AC an der Einbaubuchse
- Anschlussmöglichkeit üblicher Regelsignale 0-10 V-DC und 4-20 mA
- Anschlussmöglichkeit eines Hygrostaten – auch 2-stufig
- Anschlussmöglichkeit einer Sicherheitskette
- Magnetventilkombination für den Wasserzulauf und den Wasserablauf
- Wassertechnischer Anschluss ohne Werkzeug durch Schlauchverbinder für metrische Schläuche/Rohre
- Automatische Niveauregulierung des Wasserstandes, Trockengehschutz, Überhitzungsschutz, Schutz gegen Überspannungsspitzen, Überlaufschutz, Unterbrechungsschutz
- **AquaDrain plus:** integriertes Hygienemanagement zur zyklischen Spülung der Wasserzulaufleitung, der zyklischen oder dauerhaften Entleerung der Wasserwanne nach festgelegten Parametern

### Technische Daten

max. Befeuchtungsleistung	2	kg/h
Anzahl der Schwinger	4	Stück
Leistungsaufnahme	180	VA

### Abmessungen

Einbaumaße Befeuchter - HxBxT	176 x 553 x 290	mm
Schlauch Wasserzulauf	Ø 6	mm
Schlauch Wasserüberlauf/-ablauf	Ø 12	mm
Gewicht	9	kg

### Einsatzbedingungen

Stromversorgung	48 / 50	V / Hz
Leitfähigkeit VE-Wasser	5...20	µS/cm
Umgebungstemperatur	5...45	°C
Umgebungsfeuchte	0...90	% rF
Wassertemperatur	5...40	°C
Wasserdruck	1...4	bar

### Lieferumfang

- RB/P-D4/3.1 Direktraumlufbefeuchter
- Montage- und Bedienungsanleitung
- Wasserfilter für Schlauch D/d = 6/4 mm (inkl. 100 mm Schlauch)
- Absperrhahn Ø 6 mm
- Ablaufrohr Ø 12 mm
- Steckerteil 3-polig, 16 A
- D-SUB Steckverbinder 15-pol. mit Gehäuse

### Produktspezifikation

Fabrikat	AIRWIN®
Typ	RB/P-D4/3.1
Artikel-Nr.	7900271



Rev 07/2021



**AIRWIN**  
Die Kunst der Luftbefeuchtung  
The art of humidification

BOGA GmbH  
Werkstraße 16  
D-59494 Soest  
www.boga.de  
+49 2921 96943-0



Der Direktraumlufbefeuchter RB/P-D6/3.1 ist ein Produkt der Marke AIRWIN® der BOGA GmbH. Er dient zur vollautomatischen Erzeugung von Aerosolnebel aus VE-Wasser nach dem Ultraschallprinzip. Die Leistungssteuerung des Befeuchters erfolgt durch ein extern generiertes EIN/AUS-Signal, MODBUS RTU oder durch ein kundenseitig geliefertes, stetiges Regelsignal.

### Beschreibung

- Gehäuse aus VE-Wasser-resistentem Edelstahl mit abnehmbarer Haube
- Ausblashutzen aus Kunststoff mit integriertem Tropfenfänger
- Filterung der Ansaugluft durch auswaschbaren Grobfilter
- Querstromlüfter für große Luftförderleistung
- Zentraler, elektrischer Steuerungsanschluss am 15-poligen Stecker
- MODBUS RTU Schnittstelle ausgeführt als D-SUB
- Ultraschall-Schwingkreis mit integrierter Sicherung und Temperaturüberwachung der Leistungstransistoren
- Stufenlose Leistungsregelung bei Betrieb mit analogem Regelsignal
- Statusmeldungen Befeuchtung und Sammelstörmeldung
- Integrierte Routinen zur Fehlererkennung an Zulauf und Ablauf
- Redundante Niveauüberwachung
- Strommessung aktiver Komponenten
- Elektrischer Leistungsanschluss 48 V-AC an der Einbaubuchse
- Anschlussmöglichkeit üblicher Regelsignale 0-10 V-DC und 4-20 mA
- Anschlussmöglichkeit eines Hygrostaten – auch 2-stufig
- Anschlussmöglichkeit einer Sicherheitskette
- Magnetventilkombination für den Wasserzulauf und den Wasserablauf
- Wassertechnischer Anschluss ohne Werkzeug durch Schlauchverbinder für metrische Schläuche/Rohre
- Automatische Niveauregulierung des Wasserstandes, Trockengehschutz, Überhitzungsschutz, Schutz gegen Überspannungsspitzen, Überlaufschutz, Unterbrechungsschutz
- **AquaDrain plus:** integriertes Hygienemanagement zur zyklischen Spülung der Wasserzulaufleitung, der zyklischen oder dauerhaften Entleerung der Wasserwanne nach festgelegten Parametern

### Technische Daten

max. Befeuchtungsleistung	3	kg/h
Anzahl der Schwinger	6	Stück
Leistungsaufnahme	240	VA

### Abmessungen

Einbaumaße Befeuchter - HxBxT	176 x 643 x 290	mm
Schlauch Wasserzulauf	Ø 6	mm
Schlauch Wasserüberlauf/-ablauf	Ø 12	mm
Gewicht	11	kg

### Einsatzbedingungen

Stromversorgung	48 / 50	V / Hz
Leitfähigkeit VE-Wasser	5...20	µS/cm
Umgebungstemperatur	5...45	°C
Umgebungsfeuchte	0...90	% rF
Wassertemperatur	5...40	°C
Wasserdruck	1...4	bar

### Lieferumfang

- RB/P-D6/3.1 Direktraumlufbefeuchter
- Montage- und Bedienungsanleitung
- Wasserfilter für Schlauch D/d = 6/4 mm (inkl. 100 mm Schlauch)
- Absperrhahn Ø 6 mm
- Ablaufrohr Ø 12 mm
- Steckerteil 3-polig, 16 A
- D-SUB Steckverbinder 15-pol. mit Gehäuse

### Produktspezifikation

Fabrikat	AIRWIN®
Typ	RB/P-D6/3.1
Artikel-Nr.	7900272



Rev 07/2021



Der Direktraumlufbefeuchter RB/P-D8/3.1 ist ein Produkt der Marke AIRWIN® der BOGA GmbH. Er dient zur vollautomatischen Erzeugung von Aerosolnebel aus VE-Wasser nach dem Ultraschallprinzip. Die Leistungssteuerung des Befeuchters erfolgt durch ein extern generiertes EIN/AUS-Signal, MODBUS RTU oder durch ein kundenseitig geliefertes, stetiges Regelsignal.

### Beschreibung

- Gehäuse aus VE-Wasser-resistentem Edelstahl mit abnehmbarer Haube
- Ausblashutzen aus Kunststoff mit integriertem Tropfenfänger
- Filterung der Ansaugluft durch auswaschbaren Grobfilter
- Querstromlüfter für große Luftförderleistung
- Zentraler, elektrischer Steuerungsanschluss am 15-poligen Stecker
- MODBUS RTU Schnittstelle ausgeführt als D-SUB
- Ultraschall-Schwingkreis mit integrierter Sicherung und Temperaturüberwachung der Leistungstransistoren
- Stufenlose Leistungsregelung bei Betrieb mit analogem Regelsignal
- Statusmeldungen Befeuchtung und Sammelstörmeldung
- Integrierte Routinen zur Fehlererkennung an Zulauf und Ablauf
- Redundante Niveauüberwachung
- Strommessung aktiver Komponenten
- Elektrischer Leistungsanschluss 48 V-AC an der Einbaubuchse
- Anschlussmöglichkeit üblicher Regelsignale 0-10 V-DC und 4-20 mA
- Anschlussmöglichkeit eines Hygrostaten – auch 2-stufig
- Anschlussmöglichkeit einer Sicherheitskette
- Magnetventilkombination für den Wasserzulauf und den Wasserablauf
- Wassertechnischer Anschluss ohne Werkzeug durch Schlauchverbinder für metrische Schläuche/Rohre
- Automatische Niveauregulierung des Wasserstandes, Trockengehschutz, Überhitzungsschutz, Schutz gegen Überspannungsspitzen, Überlaufschutz, Unterbrechungsschutz
- **AquaDrain plus:** integriertes Hygienemanagement zur zyklischen Spülung der Wasserzulaufleitung, der zyklischen oder dauerhaften Entleerung der Wasserwanne nach festgelegten Parametern

### Technische Daten

max. Befeuchtungsleistung	4	kg/h
Anzahl der Schwinger	8	Stück
Leistungsaufnahme	310	VA

### Abmessungen

Einbaumaße Befeuchter - HxBxT	176 x 733 x 290	mm
Schlauch Wasserzulauf	Ø 6	mm
Schlauch Wasserüberlauf/-ablauf	Ø 12	mm
Gewicht	13	kg

### Einsatzbedingungen

Stromversorgung	48 / 50	V / Hz
Leitfähigkeit VE-Wasser	5...20	µS/cm
Umgebungstemperatur	5...45	°C
Umgebungsfeuchte	0...90	% rF
Wassertemperatur	5...40	°C
Wasserdruck	1...4	bar

### Lieferumfang

- RB/P-D8/3.1 Direktraumlufbefeuchter
- Montage- und Bedienungsanleitung
- Wasserfilter für Schlauch D/d = 6/4 mm (inkl. 100 mm Schlauch)
- Absperrhahn Ø 6 mm
- Ablaufrohr Ø 12 mm
- Steckerteil 3-polig, 16 A
- D-SUB Steckverbinder 15-pol. mit Gehäuse

### Produktspezifikation

Fabrikat	AIRWIN®
Typ	RB/P-D8/3.1
Artikel-Nr.	7900273



Rev 07/2021



Der Direktraumlufbefeuchter RB/P-D10/3.1 ist ein Produkt der Marke AIRWIN® der BOGA GmbH. Er dient zur vollautomatischen Erzeugung von Aerosolnebel aus VE-Wasser nach dem Ultraschallprinzip. Die Leistungssteuerung des Befeuchters erfolgt durch ein extern generiertes EIN/AUS-Signal, MODBUS RTU oder durch ein kundenseitig geliefertes, stetiges Regelsignal.

### Beschreibung

- Gehäuse aus VE-Wasser-resistentem Edelstahl mit abnehmbarer Haube
- Ausblashutzen aus Kunststoff mit integriertem Tropfenfänger
- Filterung der Ansaugluft durch auswaschbaren Grobfilter
- Querstromlüfter für große Luftförderleistung
- Zentraler, elektrischer Steuerungsanschluss am 15-poligen Stecker
- MODBUS RTU Schnittstelle ausgeführt als D-SUB
- Ultraschall-Schwingkreis mit integrierter Sicherung und Temperaturüberwachung der Leistungstransistoren
- Stufenlose Leistungsregelung bei Betrieb mit analogem Regelsignal
- Statusmeldungen Befeuchtung und Sammelstörmeldung
- Integrierte Routinen zur Fehlererkennung an Zulauf und Ablauf
- Redundante Niveauüberwachung
- Strommessung aktiver Komponenten
- Elektrischer Leistungsanschluss 48 V-AC an der Einbaubuchse
- Anschlussmöglichkeit üblicher Regelsignale 0-10 V-DC und 4-20 mA
- Anschlussmöglichkeit eines Hygrostaten – auch 2-stufig
- Anschlussmöglichkeit einer Sicherheitskette
- Magnetventilkombination für den Wasserzulauf und den Wasserablauf
- Wassertechnischer Anschluss ohne Werkzeug durch Schlauchverbinder für metrische Schläuche/Rohre
- Automatische Niveauregulierung des Wasserstandes, Trockengehschutz, Überhitzungsschutz, Schutz gegen Überspannungsspitzen, Überlaufschutz, Unterbrechungsschutz
- **AquaDrain plus:** integriertes Hygienemanagement zur zyklischen Spülung der Wasserzulaufleitung, der zyklischen oder dauerhaften Entleerung der Wasserwanne nach festgelegten Parametern

### Technische Daten

max. Befeuchtungsleistung	5	kg/h
Anzahl der Schwinger	10	Stück
Leistungsaufnahme	370	VA

### Abmessungen

Einbaumaße Befeuchter - HxBxT	176 x 823 x 290	mm
Schlauch Wasserzulauf	Ø 6	mm
Schlauch Wasserüberlauf/-ablauf	Ø 12	mm
Gewicht	15	kg

### Einsatzbedingungen

Stromversorgung	48 / 50	V / Hz
Leitfähigkeit VE-Wasser	5...20	µS/cm
Umgebungstemperatur	5...45	°C
Umgebungsfeuchte	0...90	% rF
Wassertemperatur	5...40	°C
Wasserdruck	1...4	bar

### Lieferumfang

- RB/P-D10/3.1 Direktraumlufbefeuchter
- Montage- und Bedienungsanleitung
- Wasserfilter für Schlauch D/d = 6/4 mm (inkl. 100 mm Schlauch)
- Absperrhahn Ø 6 mm
- Ablaufrohr Ø 12 mm
- Steckerteil 3-polig, 16 A
- D-SUB Steckverbinder 15-pol. mit Gehäuse

### Produktspezifikation

Fabrikat	AIRWIN®
Typ	RB/P-D10/3.1
Artikel-Nr.	7900274



Rev 07/2021



Der Direktraumlufbefeuchter RB/P-D16/3.1 ist ein Produkt der Marke AIRWIN® der BOGA GmbH. Er dient zur vollautomatischen Erzeugung von Aerosolnebel aus VE-Wasser nach dem Ultraschallprinzip. Die Leistungssteuerung des Befeuchters erfolgt durch ein extern generiertes EIN/AUS-Signal, MODBUS RTU oder durch ein kundenseitig geliefertes, stetiges Regelsignal.

### Beschreibung

- Gehäuse aus VE-Wasser-resistentem Edelstahl mit abnehmbarer Haube
- Ausblashutzen aus Kunststoff mit integriertem Tropfenfänger
- Filterung der Ansaugluft durch auswaschbaren Grobfilter
- Querstromlüfter für große Luftförderleistung
- Zentraler, elektrischer Steuerungsanschluss am 15-poligen Stecker
- MODBUS RTU Schnittstelle ausgeführt als D-SUB
- Ultraschall-Schwingkreis mit integrierter Sicherung und Temperaturüberwachung der Leistungstransistoren
- Stufenlose Leistungsregelung bei Betrieb mit analogem Regelsignal
- Statusmeldungen Befeuchtung und Sammelstörmeldung
- Integrierte Routinen zur Fehlererkennung an Zulauf und Ablauf
- Redundante Niveauüberwachung
- Strommessung aktiver Komponenten
- Elektrischer Leistungsanschluss 48 V-AC an der Einbaubuchse
- Anschlussmöglichkeit üblicher Regelsignale 0-10 V-DC und 4-20 mA
- Anschlussmöglichkeit eines Hygrostaten – auch 2-stufig
- Anschlussmöglichkeit einer Sicherheitskette
- Magnetventilkombination für den Wasserzulauf und den Wasserablauf
- Wassertechnischer Anschluss ohne Werkzeug durch Schlauchverbinder für metrische Schläuche/Rohre
- Automatische Niveauregulierung des Wasserstandes, Trockengehschutz, Überhitzungsschutz, Schutz gegen Überspannungsspitzen, Überlaufschutz, Unterbrechungsschutz
- **AquaDrain plus:** integriertes Hygienemanagement zur zyklischen Spülung der Wasserzulaufleitung, der zyklischen oder dauerhaften Entleerung der Wasserwanne nach festgelegten Parametern

### Technische Daten

max. Befeuchtungsleistung	8	kg/h
Anzahl der Schwinger	16	Stück
Leistungsaufnahme	650	VA

### Abmessungen

Einbaumaße Befeuchter - HxBxT	176 x 1093 x 290	mm
Schlauch Wasserzulauf	Ø 6	mm
Schlauch Wasserüberlauf/-ablauf	Ø 12	mm
Gewicht	21	kg

### Einsatzbedingungen

Stromversorgung	48 / 50	V / Hz
Leitfähigkeit VE-Wasser	5...20	µS/cm
Umgebungstemperatur	5...45	°C
Umgebungsfeuchte	0...90	% rF
Wassertemperatur	5...40	°C
Wasserdruck	1...4	bar

### Lieferumfang

- RB/P-D16/3.1 Direktraumlufbefeuchter
- Montage- und Bedienungsanleitung
- Wasserfilter für Schlauch D/d = 6/4 mm (inkl. 100 mm Schlauch)
- Ablaufrohr Ø 12 mm
- Steckerteil 3-polig, 16 A
- Stecker 10-polig gerade

### Produktspezifikation

Fabrikat	AIRWIN®
Typ	RB/P-D16/3.1
Artikel-Nr.	7900275



Rev 07/2021

